溫哥華華埠商會六屆商會日盛況

紀念牌匾安慰金頒贈 擒賊英雄茹國雄高文

麥嘉蒂夫人金寶市長主持儀式

（溫哥華訊）兩位華裔青年茹國雄、高文於本年五月廿日在華埠奮勇追拿搶手袋洋賊時，被人毆傷，溫哥華華埠商會爲表揚上述兩人之見義勇爲精神，特別於昨廿四日晚，該會舉行之聯歡餐會席上，向他們頒贈紀念牌匾及安慰金，以資獎勵。並由省經濟發展廳長麥加蒂夫人及市長金寶分別主持頒贈儀式。

當晚是華埠商會第六屆商會日聯歡會，假漢宮酒樓盛大舉行，宴開五十餘席，場面熱鬧。席間又頒發丁卯年春聯比賽優勝獎。並有抽獎助慶。頭獎由加航送出之來回溫哥華香港及曼谷機票。

中山公園協會籌基金

林思齊 劉禹煌 領獎

（溫哥華訊）中山公園協會於昨八。該協會並以特別獎牌頒贈給慈善家林思齊及僑商劉禹煌。

（又訊）雲埠商業中心下埠區協會於六月十七日在泛太平洋酒店舉行盛大宴會，頒獎給中山公園協會，由易部長雲中區國會議員柏卡妮，卑詩省經濟發展廳長麥卡蒂夫人，雲埠市長哥頓金寶等均出席赴會，並主持拍賣籌募基金，結果籌得鉅款三萬二千一百八十三元七毛二四。一九〇〇或二五三。五五六一。

中山公園 會務近況

（溫哥華訊）暑期已屆，爲遊公園最佳之季節。雲埠中山公園定期七月二十日至廿四日星期一至五，中午十二時至下午二時，舉辦華人音樂家二胡演奏名曲，八月八日星期六下午一時半至二時半，梁漱華小熊猫表演舞蹈團表演中國民族古典舞，該團成立於一九七〇年，已中外馳名，促進發揚中華舞蹈文化藝術，歡迎參加欣賞舞蹈，攜帶手影機前來參觀。八月廿二日星期日下午二時，中山公園名譽顧問風景建築家黨和漢率領遊公園，九月十三日星期日下午二時，中山公園建築師韋祖業主講公園講座，並率領遊公園。禮物店每週運到各款禮物、用具，歡迎到來選購。

新任中山公園行政主任爲JANICE CLARFIELD，她一向主持公共關係公司，去年擔任一九八六年世界博覽會國家日及特別日慶典儀式副監督，曾遊歷亞洲各國各地，熱識亞洲哲學及藝術。

公園誠徵義務工作人員擔任各種義工、導遊、禮物店店員等，爲結交新朋友好機會，九月開始設訓練義工課程。有意擔任義工者，請電話LORNA PHILLIPS 二六六四或JUNE BRANDERIS 二六六六，MITH 二六六一。

士達孔拿校友會 報告同學獲獎訊

（溫哥華訊）據士達孔拿校友會報告，今年度該校同學的成就獲體育運動及獎學金優勝獎的優異成績殊榮，該校派八隊運動員，參加全市際運動比賽。六隊贏得優勝獎冠軍，計爲高級女子排球，初級男子排球，高級女子曲棍冰球，高級男子曲棍冰球，及初級女子曲棍冰球隊均贏得錦標榮旋歸加東安大略省溫莎大學主辦全加國家算術考試比賽內分派外，尚未有者可憑會員證到緬街五〇〇號美蕭藥房領取。

中僑菲沙辦事處 辦暑假活動學習班

（溫哥華訊）中僑互助會菲沙街辦事處在暑期舉辦多項興趣活動及學習班，歡迎僑胞參加。

兒童活動：六月廿七日至八月廿二日，逢星期六上午九時半至十一時半於施德區街坊會舉行。適合五至十二歲兒童參加，內容包括中文班、康樂、手工藝、旅行等，費用十八元。

插花班：七月四日起，逢星期六上午十時至十二時，全期八節，費用廿五元。

駕駛筆試班：七月九日起，逢星期四晚上七時至九時，全期四節，費用十五元。

報名及查詢地址菲沙街六一二八號或喜士定東街四四九號，電話：三

雲中文教師組成中國觀光團 月廿日出發前往中國

（雲訊）一個由溫哥華中文教師組成中國觀光旅行團，將於六月卅一日出發前往中國上海、北京、西安、桂林、廣州等地觀光，爲時廿一天。在北京期間將與中國有關學校教師學習和交流有關普通話拼音教學法、複式教學法、啓發式教學法以及中國畫、書法、手工等。此行將爲本市中文教師一個良好條件。

堅盛頓華人耆英會 七月節目排定

（溫哥華訊）堅盛頓華人耆英今七月份節目已排定，除每星期一上午之入籍班、初級英文班、星期四下午之烹飪班、星期六上午之太極拳劍班、下午之粵曲演唱外另有其他節目如下：七月七日星期二巴士旅行域多利參觀拔卓花園，車船費自備；十日星期五幻燈片介紹旅遊風光；十一日星期六上午十時半理監事聯席會議。廿四日星期五下午一時幻燈片介紹旅遊風光、二至三時會員交誼會。廿六日星期日上午九時巴士旅行全年公園、MISSION之教堂及蘭利堡壘等地，車費會員十二元，非會員十四元，老幼同價，午餐自備，細則詳見七月節目表上，此表除在會

省府認爲三家大學 對省經濟前途責任大

（域多利訊）卑詩省改進教育廳長士丹哈振及省經濟發展廳長麥卡蒂聯合發表報告：認爲卑詩省經濟前途將負着重大主要的責任。該報告書，由卑詩大學、西門菲沙大學及域多利大學代表撰寫，詳細討論大學對卑詩省經濟發展的責任與影響。

麥卡蒂稱：該報告結論，認爲大學與政府合作，與工業、勞工界人士進行研究，作策略上計劃，而甚感滿意欣慰。此等各方面合作，會促進卑詩省高等技術工業，吸引更多形式高等科技，大學已負責促進每年直接使一億五千萬元注入卑詩省經濟，由外省資源注入，多爲研究津貼及合約的訂定，極相信此等方面貢獻，仍將不斷發展，卑詩省新經濟方面，獲各大學推進，有着重大密切關係。

鹹蛋皮蛋與燕窩

張叔夜談　張叔

唐人到底是唐人，土生的張叔亦仍是愛食唐山食物，尤其嗜食鹹蛋皮蛋，真乃一餐不可無此君。

聯邦政府農林部曾因恐皮蛋鹹蛋燕窩帶有病菌而暫禁，意，政府出於愛護人民健康，用於無可厚非，有人指責之爲歧視，有人稱之爲打擊中加貿易，張叔認爲此等言論火氣太大，張叔認爲政府並無惡意也。實無須予以重責。

不過，「一日無鹹蛋，難扒一口飯」，張叔如此，相信亦很多人亦有同感焉！鹹蛋是煮熟的，有菌亦應被煮死了！政府實無須太擔憂的，燕窩亦不是生吃的，煮都煮到融化，細菌亦煮成高度蛋白質呀，（張叔少食，皆因無銀，乃謂好似食遮利焉，此乃阿Q精神也！）

鹹蛋皮蛋有菌，亦比不上市面有些雞蛋沙律含的大腸菌多，張叔每食「雞蛋千島沙律」，例必痾肚，而食鹹蛋皮蛋，則從未病過，相反，越食越精神添，如今日夜都禱告我主，保祐快些開禁，可得餐餐鹹蛋送飯也！

海外華僑華人攝影藝術展 首屆十月在北京隆重舉辦

（溫哥華訊）雲高華風光攝影會接獲中國駐雲總領事館通知，由國內歸國華僑、僑眷和台、港、澳同胞影友組成的華僑攝影學會，於一九八六年十二月六日在北京成立，該會主要工作是開展攝影創作和理論研究，進行國內外攝影交流活動，舉辦攝影展覽，協助會員和華僑、華人、台、港、澳同胞攝影家創作、展出、發表、出版作品。

現爲着促進海內外影藝交流、推動影藝的發展，特籌備於今年十月在北京舉辦首屆「海外華僑華人攝影藝術展覽」。歡迎海外影友踴躍投稿，任何各國各地之人民生活，風土人情和自然風光相片，黑白或彩色均可，風格不拘，數量不限，規格爲三十乘四十公分或四十乘五十公分。作品背面請注明題目，作者姓名、性別、年齡和通訊地址。請於今年八月底前寄到：中國北京北新橋三條四號華僑攝影學會。THE OVERSEAS CHINESE PHOTOGRAPHIC SOCIETY 4 BEIXINQIAO SANTIAO, BEIJING, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA入選作品特發給入選證書，展覽結束後，送選作品將寄還作者，並將根據情況出版攝影集或推薦給各地影友選送佳作參加。報刊雜誌發表，請

沙省麥氏宗親聯歡會盛況誌

（沙市加寸訊）沙省麥氏宗親聯歡會於五月十七日假座金城酒家舉行，暨頒發八七年度獎學金。是日晚上六時許宗親們已踴躍參加。秩序開始由松榮君司儀。主席燦光宣佈宴會旨趣。隨頒發本年度會員子弟獎學金。男獲獎者有達輝君，牙醫畢業。女有雅娜小姐，會計科畢業。每位獲獎學金一百大元。座衆均報以熱烈掌聲。跟着舉行抽獎節目，獎品均由熱心宗親捐助，賀儀由各僑團惠賜，幸運得獎者大不乏人。笑語頻頻，喜氣洋溢。並隨分送壽碗壽筷給六十歲以上之宗長，以示敬老尊賢之意。後由司儀致答詞。宗親們在美酒佳餚中，各皆開懷暢飲。直至晚上九時多，始盡歡而歸。

中僑菲沙辦事處 國慶日休假一天

（溫哥華訊）中僑互助會華埠及菲沙街兩辦事處，茲因加拿大國慶日，將於七月一日（星期三）放假一天。當日之諮詢服務、英語班、入籍班、者英組及婦女組均暫停一次，敬希僑胞注意。

雲警局局長呼籲嚴厲執行禁娼法

（溫哥華訊）雲埠警局局長司徒華呼籲嚴格執行禁娼法例，娼妓如再犯在住宅及學校附近接兜客，被逮捕後最低限度判入獄七天。司徒華要求市議會今年呈文卑詩省市鎮聯會代表大會，訂定禁娼法例。司徒華又稱：應呈請聯邦司法部長賁汝治西訂定禁娼法例，列入在刑法之內。

茹國雄接受省經濟發展廳長麥嘉蒂頒獎。

高文接受市長金寶頒獎。

納偉旅行社
LOVE & WHITE TRAVEL

日本東京、台灣環島、香港十天遊
出發日期：一九八七年：七月十九日、八月十三日、九月十日、十月六日、十一月十二日、十二月十日
$1588起

漢城、台灣環島、香港九天遊
出發日期：一九八七年：六月三十日、七月二十五日、八月十五日、九月五日、十月三日、十月三十一日、十一月二十八日、十二月十九日
$1288起

迪士尼、KNOTT'S BERRY FARM、海洋動物世界、三藩市、RENO、拉斯維加斯七日遊 $525—$663
出發日期：一九八七年：七月五日、十二日、十九日、二十六日、八月九日、十六日、二十三日、三十日、十二月二十日、二十七日
航空團

＊大溫哥華一天遊（逢週二）$38
＊西雅圖一天遊（逢週三、六）$37
＊域多利一天遊（逢週一、四、五、日）$60
$56小童

中國之旅觀光團十六日遊 $2388
暢遊萬里長城、故宮文物、古都西安、南京名勝、蘇州園林、杭州風光。

中國之旅觀光團二十日遊 $2799
出發日期：七月四日、八月八日、九月十二日、十月十七日、十一月十四日

＊上述之旅行團有華人領隊隨團照顧
＊請到本旅行社或其特約代理索取章程及報名，歡迎電話查詢

110-539 Main St. (at Keefer) Van. B.C. V6A 2V1
☎(604)689-0501

加拿大　溫高華
永興有限公司國貨商場
WING HING CO., LTD.

遷址通告

敬啓者：本公司將於一九八七年七月一日（星期三）起，遷往下列地址繼續營業及辦公。寫字樓及貨倉均集中於溫高華埠葛都華東街八百八十二號（即葛都華東街夾金寶街街角）。諸君光顧請移玉步或來函來電聯絡爲荷。

七月一日起新電話：
(604)253·1553
253·1554
電報：WINHINCO
電傳：04·352848VCR

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
周慕軾主理

快將營業
專營
花圈、花籃、花球
結婚襟花、
裝飾盆栽。

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
電話：253-4706
24小時服務
※免費估價
※取價從廉
修理：
餐館　雜貨店　家庭電器
冰櫃　大小冰房　洗碗機
製雪機　乾洗衣機　爐頭雪櫃
裝置設計・空氣調節・
WASHERS DRYERS RANGES FREEZERS FRIDGES

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
※※※日夜政府服務收費牌照從優
1127喜士定東街
TEL: 251-1616
中文: 255-9033
修理：大小凍房
裝置設計：空氣調節
各式凍櫃・制雪機・暖氣・熱水爐・爐頭雪櫃

華聲錄影公司 傢私部
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時

SOFA BED From $199
DINETTES From $99
SOFA and CHAIR From $299
BOX SPRING and MATTRESS From $169
STUDENT DESK From $49.99
PANASONIC 20" REMOTE CONTROL From $525
VCR PANASONIC REMOTE 14 DAY PROGRAM From $399.99
・Bookcases $49.99
・3 Piece Coffee Table & End Tables $89.88
・Coat Rack $12.99
・Wardrobe (5 drawer) $139.99
・Many other in store specials!
We convert American tape system (NTSC) to European tape system (PAL) or vice-versa.

DC VIDEO AUDIO TV
FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C.　251-1020

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老產品好
美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衛生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄印備
函索即奉
歡迎代理